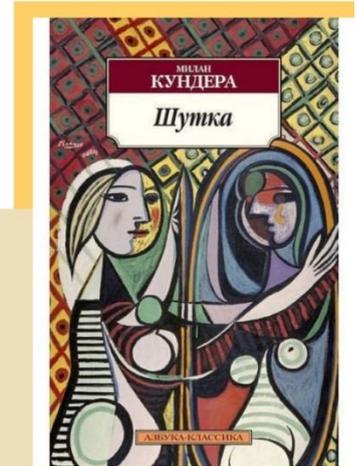
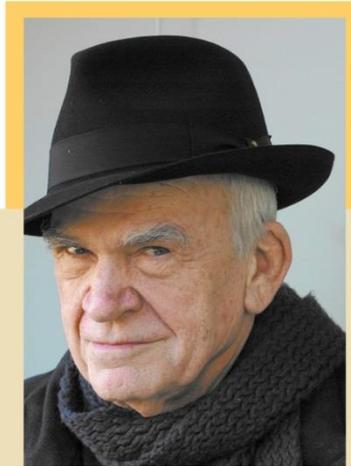
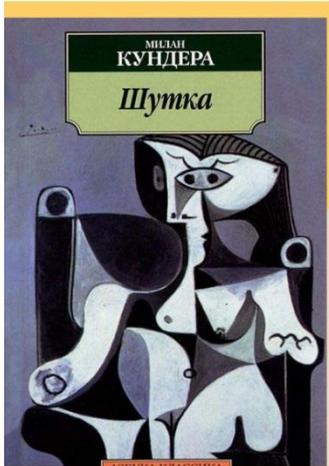


# милан кундера

## ШУТКА

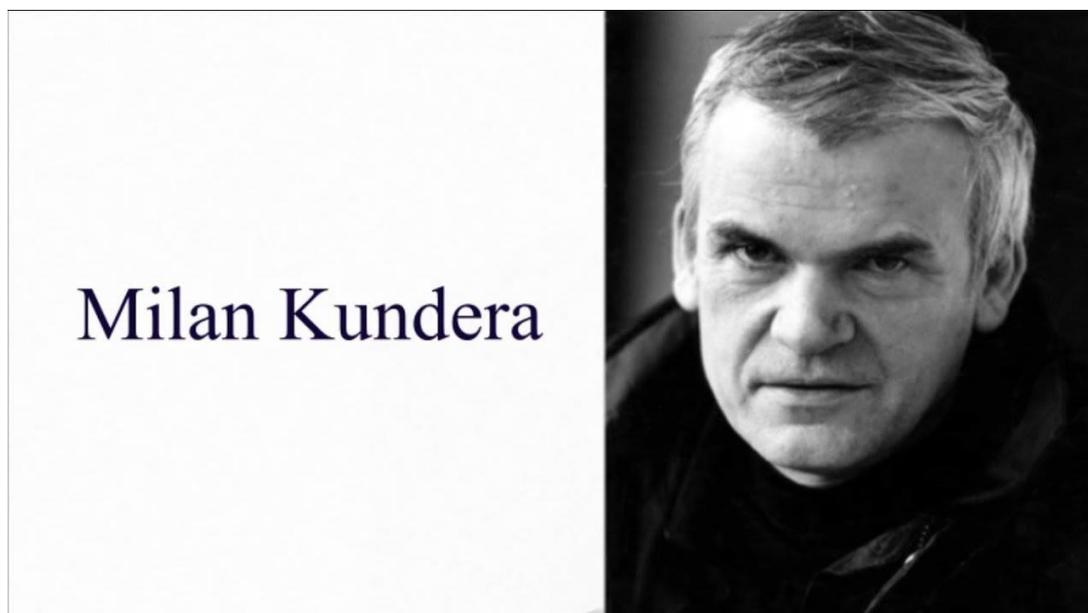


**«Шутка» - первый роман Милана Кундера, написанный в 1967 году. Именно с этого произведения началась европейская известность писателя, автора «Невыносимой легкости бытия», «Бессмертия», других бестселлеров. Луи Арагон назвал «Шутку» одним из лучших романов XX столетия.**

*«Читая этот роман Кундера, постепенно осознаешь: речь не о политике... не об идеологии... и даже не о любви. Он рассказывает нам притчу, и в ней воедино сплелось все, что мог сказать о себе человек нашего времени. Того времени, о котором будущие поколения скорее всего станут вспоминать, лишь как о шутке...»*



Если человека, специально не изучавшего чешскую литературу, спросить, каких он знает авторов, то ответ будет, скорее всего, такой: «Гашек, Чапек, Кундера». Но если Гашека и Чапека, давно признанных классиками, читали в разное время, то о Кундере в России узнали в середине 1990-х годов, а особенно популярными его книги были в конце 1990-х- начале 2000-х.



Фамилия Кундеры нередко произносится с ударением на второй слог: в русском языке ударение обычно стремится к середине слова. Но это неверно. В чешском ударение всегда на первом слоге, поэтому правильно говорить - «Мілан Кўндера». Во Франции его имя и фамилию произносят в соответствии с правилами французского языка, то есть с ударением на послед нем слоге.

Родился Милан Кундера 1 апреля 1929 года в Брно (Чехословакия). В 1948 году закончил среднюю школу. Подростком Кундера вступил в компартию Чехословакии. В 1956 году Кундера поступил на факультет искусств в Карлов университет в Праге, изучал литературу и эстетику.

После второго курса, в 1958 году, перевелся в пражскую Академию музыкальных и драматических искусств на факультет киноискусств, где посещал лекции для режиссеров и сценаристов.

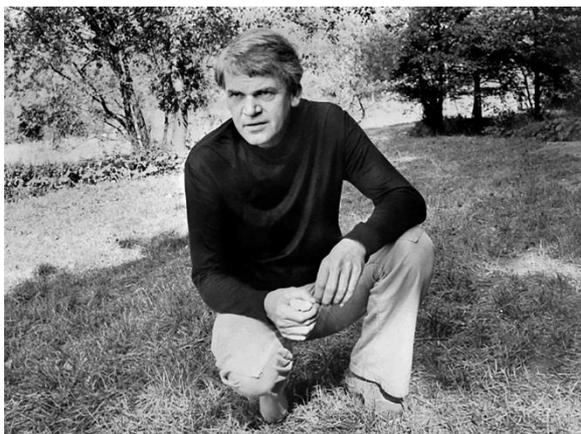
По окончании обучения Кундера начал преподавать мировую литературу на факультете киноискусств, оставаясь на этой должности до 1969 года.

Большую часть своих книг Милан Кундера написал по-чешски: сборник рассказов «Смешные любви», романы «Шутка», «Жизнь не здесь», «Вальс на прощание», «Книга смеха и забвения», «Невыносимая легкость бытия». «Шутка» (1967) - единственный из его романов, вышедший в Чехословакии. В 1968 году Кундера принимал участие в протестных акциях в своей стране. Его книги оказались под запретом: тексты публиковались либо в переводах, либо в издательстве «68 Publishers», которое основал в Торонто другой чешский писатель, Йозеф Шкворецкий, вместе с женой Зденой Саливаровой.

В 1975 году писатель переезжает во Францию: Реннский университет в Бретани приглашает его на позицию профессора. Еще какое-то время он пишет по-чешски, но

преподают на французском. В 1990 году Кундера заканчивает роман «Бессмертие», чередуя в нем французский и чешский, а уже все следующие тексты (романы «Неспешность», «Подлинность», «Неведение», «Торжество незначительности», а также сборники эссе) пишет по-французски, запрещая переводить их на чешский язык: «Видеть, как меня чужими руками переводят на родной язык, кажется мне извращением».

Себя Кундера начал постепенно воспринимать как автора европейского, видя в своем двуязычии обретение творческой свободы и новых художественных возможностей, не говоря уже о том, что с переходом на французский язык его романы стали гораздо быстрее находить читателей по всему миру.

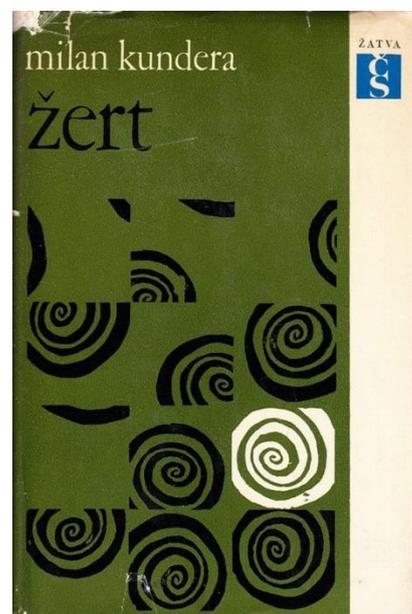


Отец писателя, известный музыковед Людвик Кундера, был учеником знаменитого Леоша Яначека. Музыка была важной составляющей жизни писателя. В возрасте двадцати с небольшим лет он пишет музыкальные сочинения, в частности цикл песен к стихам Аполлинера. В рассуждениях о собственном творчестве Кундера нередко оперирует музыкальными терминами, считая себя автором, который строит литературное произведение по законам музыкальной

композиции. Его тексты напоминают коктейль из разных сюжетных обрывков, вставных эпизодов и эссеистических пассажей на одну тему, будь то ангел, китч, бессмертие, случайность. Готовясь к переизданию своих романов по-чешски, Кундера называл их опусами и пронумеровывал в хронологическом порядке.

Обложка первого издания романа Милана Кундеры «Шутка». Прага

*Это единственный роман Кундеры, где история рассказывается не автором, а от лица персонажей, причем с самого начала известно, кому дается слово: имя рассказчика вынесено в название главы. Нечетные главы написаны от имени Людвика Яна, скептика и рационалиста, исключенного из партии и университета за невинную шутку. Вторая глава — это экзальтированный и сбивчивый монолог журналистки Гелены, в котором язык коммунистической пропаганды мешается с языком сентиментальных романов. Автор четвертой главы — Ярослав, близкий друг Людвика, мечтающий о воскрешении мира народной песни и возвращении сельской идиллии. Шестая глава отдана Костке, ищущему себя в христианстве, но терзающемуся муками совести. Седьмая глава поделена между всеми рассказчиками.*



Совмещение точек зрения четырех рассказчиков демонстрирует не банальный афоризм «У каждого своя правда», но то, что каждый из персонажей обманывается по-своему. Этот обман проявляется не только в создании мифов, но и в том, что в основе отношений, складывающихся между героями, оказывается ошибка или непонимание. Гелена видит в Людвике прямолинейного и искреннего человека, тогда как сам Людвик считает ее пошлой и добивается физической близости с ней, только чтобы отомстить

*ее мужу. Ярослав считает жену «бедной девчоночкой», хотя Власта родилась в зажиточной крестьянской семье. Людвик видит в Люции робкую девственницу, но на самом деле именно ее чудовищный сексуальный опыт мешает ей сблизиться с Людвиком.*

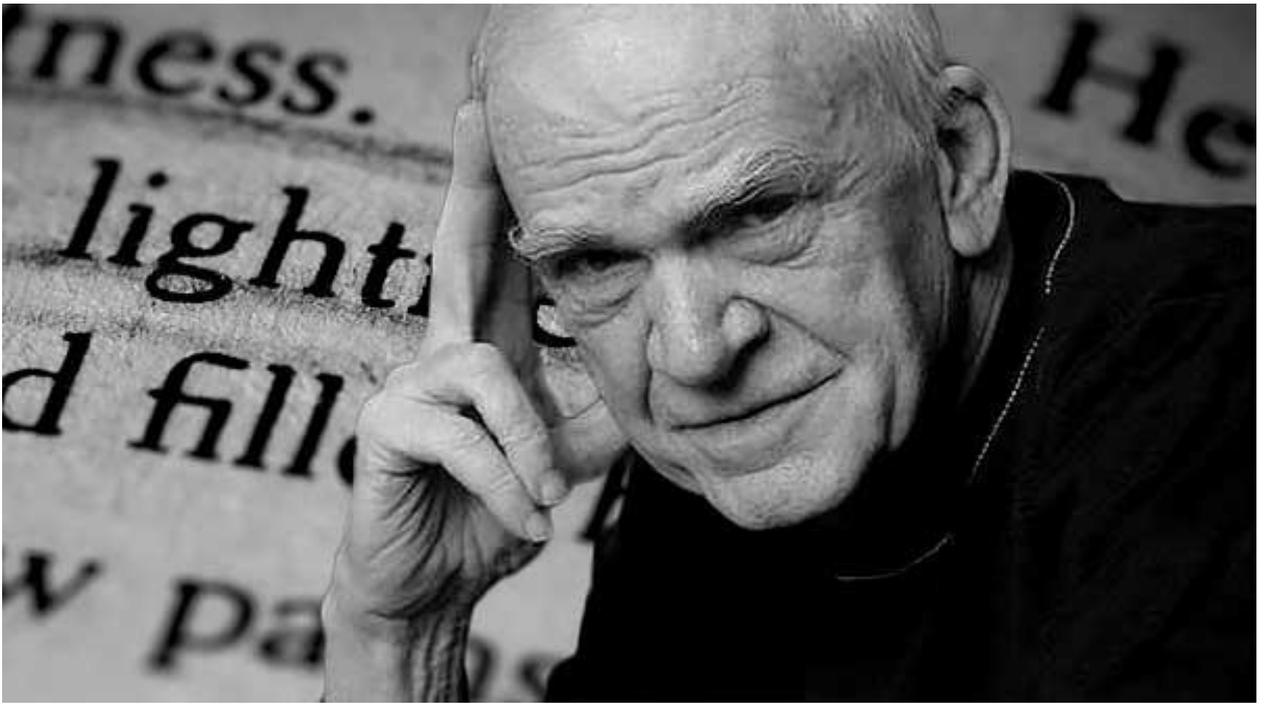
Книга немного автобиографическая, в юности Кундера, так же, как его персонаж Людвиг был убежденным социалистом, членом партии, из которой его так же исключили (причем даже дважды). В центре произведения - шутка, шутка глупая, не смешная, нелепая, но изменившая жизнь человека. В лучшую сторону или в худшую - на это нет однозначного ответа. Казалось-бы она принесла страдания, но при этом она же изменила личность, благодаря ей нашлась любовь, пускай эфемерная, но идеальная.

Но роман - это не просто описание событий, он куда глубже и шутка толкающая действие, она лишь более других бросается в глаза. Главный герой - не единственный и уж точно не главный «шутник» в этой книге. Шутит сама судьба, сама жизнь, само провидение. Шутит история, не ошибается, а именно шутит. Такие шутки принято называть «злыми», но в них нет злости, истории не присуща злость, лишь ирония, легкая насмешка, полуулыбка. Вся наша жизнь соткана из случайностей и «шутки» судьбы - вот главная мысль этого романа.

**В 1969 году кинорежиссер Яромил Иреш снял по книге Кундера фильм «Шутка». Сценарий фильма был написан Ирешем и Кундерой.**



Фильм был снят в памятный для мира 1968 год. В главных ролях: Йозеф Шорм, Яна Дитетова, Людек Мунзар. Фильм получил премию на фестивале в «Сант-Себастьяне».



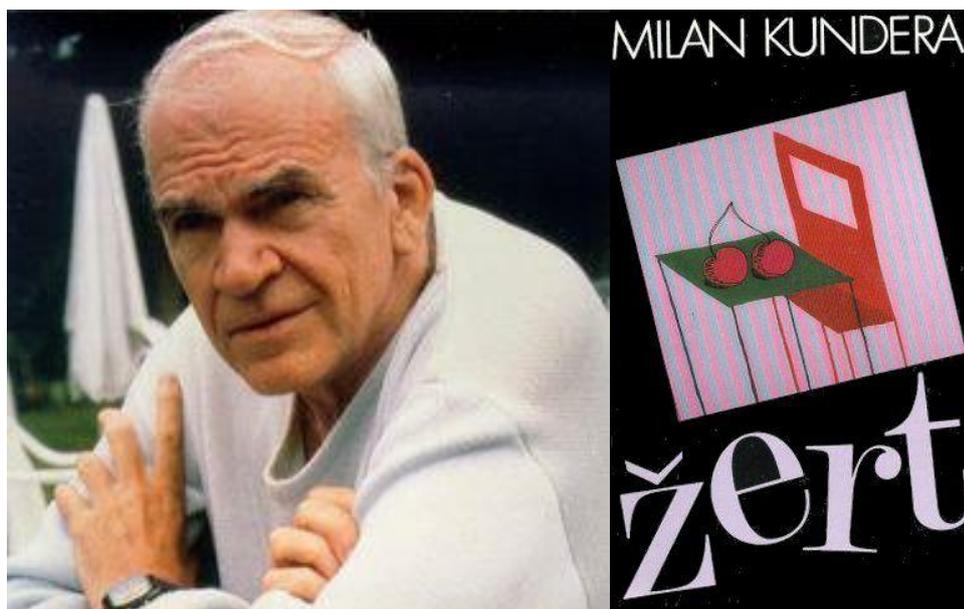
*«Большинство людей обманывают себя двоякой верой - они верят в вечную память (людей, вещей, поступков, народов) и в искупление (поступков, ошибок, грехов и неправд). Обе веры ошибочны. В действительности же наоборот: все будет забыто, и ничего не будет искуплено. Задачу искупления (отмщения и прощения) выполнит забвение. Никто не искупит учиненных неправд, ибо все неправды будут забыты.»*

*«Я вдруг осознал, что вещи, возникающие по ошибке, столь же реальны, как и вещи, возникающие по праву и закономерно.»*

*«Мир, в котором люди повсеместно "тыкают" друг другу, есть мир не всеобщей дружбы, а всеобщего неуважения.»*

*«Женщина не может жить без эмоций, она просто перестает быть женщиной.»*

*«У человека есть великое преимущество - он не может встретиться с самим собой в более молодом издании.»*



Факты из жизни писателя:

*С 2000 года не написал ни одного романа.*

*За последние 27 лет не дал ни одного интервью.*

*Не разрешает издавать свои романы, написанные на французском языке в Чехии до тех пор, пока лично их не переведет. Его романы чехи привозят из-за границы. Сам же Кундера - единственный писатель-эмигрант, официально ни разу не явившийся на родину после смены режима.*

*В 2008 году Кундере обвинили в том, что он был полицейским доносчиком в период коммунистического режима в Чехословакии. Писатели всего мира, в числе которых нобелевские лауреаты, выступили в защиту писателя.*

Своеобразный стиль писателя принес ему международную славу. Сквозь призму смеха автор обнажает трагическую изнанку жизни; распространяя область смешного на «серьезные материи», автор рассуждает о вопросах бытия... Кундера внес огромный вклад в общественно-политическое и культурное развитие общества, отразив исторические изменения в Чехословакии, волнения чешской интеллигенции в контексте своего времени, в связи с чем последнее время он является одним из главных претендентов на получение Нобелевской премии по литературе наряду с такими известными писателями, как Умберто Эко, Амосом Озом, Марио Варгасом Льосой, Салманом Рушди и другими. На сегодняшний день Кундера имеет несколько премий и наград, а также является национальным героем в своей родной стране.